

習志野商工会議所報

# 商工習志野

NARASHINO CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

9

2014. Vol.1330

JAPAN RESTART  
日本再出発

## 習志野市制施行六十周年記念 市民花火大会

写真提供: 習志野市

※社内でご覧ください

発行所 習志野商工会議所 発行人 会頭 白鳥 豊

〒275-0016 習志野市津田沼4-11-14 TEL: 047 (452) 6700 FAX: 047 (452) 6744 URL <http://www.narashino-cci.or.jp> Eメール [key21@narashino-cci.or.jp](mailto:key21@narashino-cci.or.jp)

目録報告

# 習志野市制施行60周年記念 市民花火大会

## ご協賛ありがとうございました

習志野市民まつり実行委員会主催による「習志野市制施行60周年記念 市民花火大会」が8月2日(土)に開催されました。

市民花火大会は10年ぶりに開催され、会場には約18,000人が来場し、合計5,000発打ち上げられた花火に大きな歓声が沸きあがり、来場者を魅了しました。

また、市民花火大会においても多くの会員事業所の皆様からご協賛をいただきました。紙面を借りてお礼を申し上げます。



打ち上げ前セレモニーの様子



多くの模擬店が出店

目録報告

### 建設業部会

## 習志野市との研修会を開催

建設業部会(鯨井徹部会長)では、8月6日(水)に習志野市との研修会・懇談会を開催しました。

今回で23回目となる研修会では、市の3名の担当者から、①平成26年度の入札・契約に係る改善点等②新庁舎建設工事の経過並びに今後の発注計画等③建築基準関係法改正の動向についての説明が行われました。

参加された37名の会員事業者は、低入札価格調査基準額の算定方法の変更や習志野市新市庁舎等基本設計など関心の高いタイムリーな話を熱心に聴いていました。

研修会終了後の懇談会には、宮本市長をはじめ、来賓の方々に参加され、今後の業界動向など広範多岐にわたる事柄について意見交換が交わされ、相互に親交が図られる有意義な機会となりました。



研修会の様子

目録報告

### 工業部会役員会を開催

工業部会(樋口恵己部会長)では、7月28日(月)に役員会を開催しました。主な協議事項は下記の通りです。

#### 協議事項

- 1.若手リーダー育成事業(ベトナム視察研修)について  
事前説明会において、各経営者から、従業員を派遣する目的及び参加者に期待することを事前に明確化し、事業実施後に効果の比較を行うことが提案された。
- 2.展示会出展支援事業について

本年度は「産業交流展2014」へ習志野商工会議所工業部会ブースの設置申込みを行うことを決定。(参加希望事業所は7月28日現在で2社)

募集

### 4商工会議所合同 ビジネス交流会参加者募集



昨年の交流会の様子

サービス業部会(布施國雄部会長)では、習志野・船橋・八千代・浦安の4商工会議所の会員事業者が、地域を超えて事業の拡大・取引の促進を図る機会の創出を目的にビジネス交流会を毎年開催しています。

昨年は62社にお申し込みいただき、大変好評でした。

ぜひご参加ください。

日時 11月18日(火)  
会場 船橋商工会議所6階大ホール  
募集 60事業所(先着順)  
費用 3,000円  
締切 10月17日(金)まで  
参加資格 4商工会議所いずれかの会員であること  
担当 中小企業支援室 原田

※電話又は同封のチラシによりFAXでお申し込みください。

## 募集 習志野・八千代商工会議所合同 士業ビジネス交流会参加者募集

習志野商工会議所では、八千代商工会議所と合同で士業ビジネス交流会を開催します。この事業は、税理士や診断士等の士業間及び他士業同士の交流の機会の提供を目的としています。多くの士業の方々のご参加をお待ちしています。

日時 11月13日(木) 18時～20時  
場所 習志野商工会議所3階会議室  
内容 自己PR、名刺交換、情報交換、他の士業との交流  
対象 会員士業者  
参加費 3,000円  
主催 習志野商工会議所  
申込 中小企業支援室 野手

## 募集 習志野市工業地域団体連合会 「国会議事堂」視察研修会 参加者募集

習志野市工業地域団体連合会(金野充会長(株)KONNOPRO)全150事業所)では、企業経営に役立つ有益な国の情報を提供するとともに、地域経済を支える中小企業の意見・要望を国の施策等に反映してもらう機会として、下記の通り国会議事堂の視察及び研修会を実施します。

日時 11月14日(金) 12時30分～20時  
内容 1. 国会議事堂視察  
2. 研修会  
講師:関係省庁の担当者  
(1) 法人税減税の動向について  
(2) 工業・準工業地域の企業に有効な補助金について  
3. 懇親会

定員 20名  
参加費 4,000円(懇親会費含む)  
申込 中小企業支援室 原田  
※電話又は同封のチラシによりFAXでお申し込みください。

## 募集 第7回先端ものづくり チャレンジ習志野 はじめてのプログラミング体験! 「プロロボ」を作ってみよう!

習志野商工会議所では、市内大学に集約するロボット技術を通じて新技術創出・向上に貢献することを目的に、12月14日(日)に「第7回先端ものづくりチャレンジ2014イン習志野」を開催します。

この中で、ロボットキット組立て体験を通じて科学技術に対する好奇心・探究心を育み、ロボット製作に興味を持ってもらうために、親子を対象にした「プロロボ」作成体験を実施します。

応募方法など詳細については同封のチラシをご覧ください。

## お知らせ 習志野商工会議所 会員サービス

### 高速料金大幅割引制度 (法人事業所限定) 経費節減にご検討ください!

この度習志野商工会議所では、新規会員サービス事業として、ETCコーポレートカード利用で高速道路料金が大幅割引となる制度の取り扱いを始めました。京葉道路や首都高などの高速料金が最大40%割引(区間、利用料金によって割引は異なります)となります。この機会に経費節減の一環としてぜひご検討ください。(詳細は同封チラシをご覧ください)

## お知らせ

### 「商工会議所福祉制度」 キャンペーン実施のお知らせ

ベストウィズクラブでは、「福祉制度キャンペーン」を10月、11月に実施します。本キャンペーンは、「商工会議所福祉制度」を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。

「商工会議所福祉制度」は、経営者、役員の皆様の保障や退職金準備他、入院、介護、老後に備えた様々な補償ニーズにお応えするものです。

商工会議所職員とアクサ生命保険(株)の推進員がお伺いした際には、ぜひご検討くださいますようお願いいたします。

※「ベストウィズクラブ」は、商工会議所共済制度、福祉制度の普及や推進を目的とし、全国各地の商工会議所及びアクサ生命保険(株)により運営されている組織です。

特集

Vol. 2

# 元気な商店街！応援します！

## 津田沼南口商店会、津田沼一丁目商店会、サンロード津田沼商店街

習志野市のみならず、全国的に商業を取り巻く環境は極めて厳しい状況にありますが、大型店にはない地域に根ざした魅力ある商店街が多くあります。地域住民とのふれあいの場を積極的に作り出し、消費者の地元愛着意識を引き出す個店の集まりである商店街にスポットを当て、「元気な商店街！応援します！」と題し、市内の商店街の特徴や、イベント情報など紹介を特集としてお送りします。第2回目の今回は津田沼南口商店会、津田沼一丁目商店会、サンロード津田沼商店街をご紹介します。

### 津田沼南口商店会

昨年、土地区画整理事業により新たな街「奏の杜」が誕生し、更なる賑わいをみせているJR津田沼駅南口にある津田沼南口商店会では、大型店や地元町会と一体となり、より良い地域づくりを創出しています。

今年で47回目となる恒例の「いきいき津田沼夏まつり」が7月26日(土)、27日(日)に開催され、多彩なステージイベントの他、多くの景品が当たる大抽選会などが行われ、多くの来場者が訪れました。

### ドイツフェア&グルメフェスタ 10/18(土)・19日(日) イルミネーション 11/1(土)~

市制施行60周年を記念して津田沼公園などで「ドイツフェア&グルメフェスタ」を開催。習志野市とドイツの関係を含めた展示をはじめ、ドイツにゆかりのあるグルメが多く出店予定となっています。また、新たな取組みとして約4か月間イルミネーションを点灯させ、津田沼の街並みを彩ります。



### 津田沼南口商店会

組合数 52  
会長 高橋賢さん(三興ベンディング株)  
副会長 椎名久雄さん(研水工業株)  
金子恵伍さん(鳥料理 味味)  
事務局 習志野市商店会連合会内  
習志野市津田沼5-12-12-6F  
TEL:047(455)1955

イベント情報

ドイツフェア&グルメフェスタ  
10月18日(土)、19日(日)  
イルミネーション  
11月1日(土)~2月15日(日)まで



4 マルケイ融資をご利用ください[年利1.45%で1千五百万まで(8月29日現在)。無担保・無保証人] マル経融資とは、小規模企業の方が商工会議所の経営指導を経て、融資申込みをする「無担保・無保証・低利」の国の制度です！

## 津田沼一丁目商店会

JR津田沼駅北口に位置する津田沼一丁目商店会は、JR津田沼駅から新京成新津田沼駅との間にあり、両駅の1日の乗降客数は約18万人にのぼり他市からも多くの来街者が集まることから市内でも随一の賑わいをみせています。

主な活動として毎年7月に行われる「津田沼ふれあい夏祭り・八坂神社祭礼」や、食べ歩きイベント「つだぬま〜る」、大人のお祭りをテーマに開催している「竹灯籠と舞の夕べ」。また、新たな取組として1日200円から利用可能のレンタルサイクル事業を行っています。



### クリスマスコンサート&イルミネーション点灯式 11/29(土)開催

毎年開催しています「クリスマスコンサート&イルミネーションショー」が今年も11月29日(土)に開催します。素敵なコンサートをはじめ、綺麗なイルミネーションが幻想的な空間を作り出します。また、子どもにはお楽しみプレゼントが無料で配られますのでぜひお立ち寄りください。



#### 津田沼一丁目商店会

**組合数** 43  
**理事長** 杉林昇さん(株)杉林建築設計事務所  
**副理事長** 高橋勝さん(有)高橋化粧品店  
 長谷川秀樹さん(有)高山写真館  
**事務局** (株)杉林建築設計事務所内  
 習志野市津田沼1-11-20  
 TEL: 047 (472) 8355

イベント情報	9月20日(土)	フリーマーケット
	10月26日(日)、27日(月)	つだぬま〜る
	11月15日(土)	フリーマーケット
	11月29日(土)	クリスマスコンサート&イルミネーション点灯式

## サンロード津田沼商店街

京成津田沼駅直結の「サンロード津田沼商店街」は、6階建てのビルの中に約30店舗のお店や事務所などのテナントが入っており、市役所分室、商店会連合会、国際交流協会、男女共同参画センターなどの施設も併設されています。駅直結というとても便利な立地条件から通勤、通学の方々をはじめ、近隣に在住の方など多くの方が訪れます。



#### サンロード津田沼商店街

**組合数** 12  
**理事長** 吉岡喜三郎さん  
 (メガネ・コンタクトのスリーエー)  
**事務局** サンロード津田沼管理組合  
 習志野市津田沼5-12-12-4F  
 TEL: 047 (451) 6801

## あじさい共済加入者最大 2,000 円割引 秋の「健康診断」実施!

当所では会員事業所で働く方々の健康の維持増進を図る目的で、下記により巡回健康診断を実施します。事業主の方をはじめ、従業員の方も受診できますので、まだ受診が済んでいない方は、ぜひ受診ください。

基本健診コースは全4コースで、オプションは乳がん検診、前立腺がん検診、大腸がん検診、じん肺検査があり、オプションのみの受診も可能となっています。

また、「あじさい共済」へご加入いただいている方は最大で2,000円割引（1口1,000円割引、2口以上2,000円割引）となりますので、ご加入いただいている方はぜひご利用ください。

※基本健診の内容については同封のチラシをご覧ください。

日 時 10月24日(金) 9時～11時

会 場 習志野商工会議所

問合せ TEL: 047 (452) 6700 担当: 柴崎、鈴木

## 当所でチケット販売しています 9月23日(火) 祝日 地元習志野で公式戦開催!

日本選手権4連覇中のオービックシーガルズが5連覇に向けた戦いが

8月31日より始まりました。第3戦目となるオール三菱ライオンズとの試合が地元習志野市の秋津サッカー場で行われますので、皆さんで応援に行きましょう。



オービックシーガルズ VS オール三菱ライオンズ

日 時 9月23日(火) 祝日 14時～

場 所 秋津サッカー場 (習志野市秋津3-7-3)

チケット 大人: 1,100円 (当日1,300円)、

子供: 500円 (高校生以下)

ファンブック、Tシャツも販売します

問合せ 習志野商工会議所 TEL: 047 (452) 6700

### 京葉銀行

## 「会員企業向け優遇融資」制度 (無担保・無保証・金利優遇)

## メンバーズビジネスローン

習志野商工会議所では、会員事業所向けの融資制度「メンバーズビジネスローン」を取り扱っています。

この融資制度は当所と市内金融機関の連携により実施しているもので、提携金融機関から優遇された特別の条件で事業資金の融資を受けられます。事業資金の融資をご利用の際には、習志野商工会議所だけのメリットをぜひご活用ください。

今回は、京葉銀行で取り扱っているローンの内容をご紹介します。

### 商品内容

- αBANK ビジネスローンの金利を「年0.3%優遇」

- 融資利率は変動金利または固定金利になります
- 無担保、第三者保証人不要
- 最高5,000万円まで融資可能
- 融資期間は変動金利で最長5年、固定金利で最長3年
- 固定金利での融資は、総融資額当銀行で定める上限に達した時点でお取り扱いを終了します。
- 融資利率は、審査結果および担保の状況等により決定させていただきます。
- 融資利率は、金利環境の変化等により見直しさせていただきます場合がございます。

### 申込資格

- 習志野商工会議所の会員であること
- 法人企業であること

### お問合せ

京葉銀行 実籾支店 野中

TEL: 047 (473) 5111

# お知らせ 募集

習志野商工会議所  
TEL:047(452)6700

## 募集

### 創業講演会「(株)AsMAMA 甲田氏が語る“私の創業”」

「ガイアの夜明け」など多くメディアに取り上げられている(株)AsMAMA代表取締役 甲田氏による創業、起業を考える方々に向けた講演会を開催します。  
日 時 9月20日(土) 13時30分～15時  
場 所 習志野商工会議所  
費 用 無料 定 員 80名  
問 合 せ 中小企業支援室 堀

### 終活セミナー「現代のお葬式事情～変わる葬式の形～」

近年増加している家族葬。変わる葬儀の形に、残された家族、後継者の最良の対応を考えます。  
日 時 9月26日(金) 17時30分～19時  
場 所 習志野商工会議所  
講 師 NPO法人 全国葬送支援協議会 副理事長 鎌田明氏

受講料 会員:無料 一般:500円  
定 員 40名

### 主 催 習志野商工会議所女性会 創業・起業支援「創業塾」受講生募集

創業に関する基礎知識の学習から、より実践的なビジネスプランの作成、融資の受け方など、経営に必要な「ノウハウ」の習得を目指します。  
日 時 10月4日(土)/5日(日)/11日(土) 19日(日)  
全4日間9時30分～16時30分  
※10月18日(土)企業訪問あり

場 所 習志野商工会議所  
対 象 習志野市在住で、独立・開業に興味のある全ての方(創業間もない方)、習志野市内での創業・起業に興味のある方  
費 用 3,000円(全4回分・資料代)

定 員 40名  
問 合 せ 中小企業支援室 堀  
金融業分科会セミナー  
「どうする相続税・贈与税」

来年から基礎控除が引き下げられるなど大幅な改正が行われる「相続税・贈与税」についてセミナーを開催します。

日 時 11月6日(金) 15時～  
場 所 習志野商工会議所  
費 用 無料  
申 込 中小企業支援室 原田

### 生き残る経営に必要な舵取りの視点～消費税アップでも成長・発展していく仕組み作り～

日 時 9月19日(金) 14時～16時  
場 所 習志野商工会議所  
講 師 中小企業診断士 川村浩司氏  
費 用 無料  
問 合 せ 中小企業支援室

### 会員事業所限定DM発送代行サービス

習志野商工会議所では、貴社のDM(チラシ)を安価でお送りするサービスを行っています。習志野商工会議所会員を対象に毎月10日に発送している会報紙「商工習志野」に、チラシを折り込みする発送サービスです。1通約15.4円で送ることが出来ます。ぜひご利用ください。

発送対象 会員事業所約2,000事業所  
費 用 チラシ持込: 30,860円  
印刷依頼: 36,000円  
申 込 習志野商工会議所 柴崎

### 商工会議所ライブラリー開設

習志野商工会議所では、会員はじめ地域事業者向けに有益な情報を電子書籍形式でタイムリーに提供する「商工会議所ライブラリー」を当所ホームページ内に開設しています。このライブラリーでは、商工会議所および行政機関等が作成した中小企業の経営に資する各種資料、ガイドブック、パンフレット等を提供しています。  
当所ホームページ最下部にあります「商工会議所ライブラリー」バナーをクリックしてご利用ください。

## お知らせ

### 「第9回みどり香るまちづくり企画コンテスト」企画・キャッチフレーズ募集

かおりの樹木・草花を用いた、街区・近郊地区等の「みどり香るまちづくり」を演

出する企画を募集しています。また、来年度の同コンテストのチラシ等に使用するキャッチフレーズも募集しています。「こんな街にしたい」、「こんなかおりがたよう街がすてき」というイメージからキャッチフレーズをお待ちしています。

応募要件  
①かおりのする樹木、草花等(原則として総計30本以上)を使用する企画  
②今後実施を想定しており、植栽場所を確保している企画

※詳細は   にてご確認ください。

締 切 10月10日(金)(当日消印有効)  
応募先・問合せ

〒160-0023東京都新宿区西新宿4-2-18  
西新宿浅井ビル3階  
(公社)におい・かおり環境協会  
TEL:03(5309)2422

### ならしの市議会だより表紙写真を募集しています

年4回(2月、5月、8月、11月)発行の「ならしの市議会だより」の表紙を飾る、市内で撮影した四季折々の風景、町並み、名所、イベント等の写真を募集しています。

応募資格 市内在住、在勤、在学の個人  
募集期間 通年で募集しています  
※応募方法などの詳細についてはお問合せください。

問 合 せ 習志野市議会事務局  
TEL:047(453)9232

### 東京電力の社員を装った詐欺・窃盗、悪質な勧誘にご注意ください

「電気料金が安くなる」、「検針票を用意してほしい」など、東京電力や関係会社社員を装った不審な電話や、電気設備の点検などの名目でお客様宅を訪問し、多額の請求をしたり、金品を盗む詐欺・窃盗事件が発生しています。

当社から電話を差し上げる際は、必ず会社名、所属、氏名を名乗ります。東京電力や関係会社職員は「勤務証」を携帯していますので、必ずご確認ください。また、事前のご連絡なしにお伺いして費用をいただくことはありません。

不審に思われるときは、すぐに東京電力までお問合せください。

問 合 せ 千葉カスタマーセンター  
TEL:0120(99)5556  
9時～17時(日・祝日を除く)



## ベルトリー



住所：市川市市川 1-17-1 代表者名：鈴木 茂さん  
TEL：047 (324) 4500 FAX：047 (324) 4510  
営業時間：11時～19時 定休日：日曜、月曜  
HP：<http://www.belltory.com/index.html/>

絵画、写真などの額縁、フレームを専門に扱うベルトリー。フレームの見本は、約1,000種類以上取り揃えており、オリジナルかつ、自分だけのお気に入りの額縁が見つかることは間違いありません。おすすめ商品の「超低反射ガラス」は絵画作品が映り込みやちらつきで見にくくなることなく、驚きのクリアさです。オーダーでの施工も受けていますので、額縁をお探しの方はぜひ一度足を運んでみてください。

## きむらさん家



住所：習志野市実籾 5-8-8 代表者名：木村 浩章さん  
TEL：047 (409) 8486 定休日：月曜日  
営業時間：ランチ 11時30分～14時 ディナー 17時～22時  
HP：<http://ameblo.jp/kimurasanti/entry-11840971484.html>

実籾駅より徒歩2分、8月にオープンした地域密着イタリアンバル「きむらさん家」。ランチはオムライス、パスタなどをはじめ、サラダ、ドリンク、デザート付きでボリューム満点です。ディナーでは本格的なイタリアンからリーズナブルな480円均一メニュー、イタリア料理にぴったりなワインも多く取り揃えています。貸切などの予約も随時受けていますので、お近くの方は一度伺ってみてはいかがでしょうか。

## 庄や 実籾店



住所：習志野市実籾 5-1-5 店長：宮田 信太郎さん  
TEL：047 (478) 6791 FAX：047 (478) 6792  
営業時間：16時～24時 金・土・祝日前 16時～2時 店休日前  
16時～23時 定休日：月曜日  
HP：[http://search.daisyo.co.jp/shop.php?shop\\_cd=1678](http://search.daisyo.co.jp/shop.php?shop_cd=1678)

京成実籾駅前にある「くつろぎの里 庄や 実籾店」。座席数70席と広々とした店内では最大40名の宴会も可能。個室も5部屋用意されています。豊富なメニューは新鮮なお刺身、焼き鳥、揚げ物などおつまみに最適な料理や、お寿司、釜飯、蕎麦など食事メニューも多く取り揃えています。その他にも飲み放題付の宴会メニューもありますので、大人数での食事会などがありましたらぜひご利用ください。

## ジリオラ津田沼店



住所：習志野市谷津 1-10-9-1F 代表者名：小林 泰弘さん  
TEL：047 (767) 8014 FAX：047 (767) 8014  
営業時間：① 11時30分～15時 (LO：14時30分)  
② 17時30分～23時30分 (LO：22時30分)  
定休日：不定休 HP：<http://gliola.p-kit.com/>

JR津田沼駅南口より徒歩7分、4月にオープンした本格派イタリアン「ジリオラ津田沼店」。地域密着型のお店にしたいというオーナーの小林さんは、「習産習消」をコンセプトに、船橋港の朝どりの魚介類、習志野市内契約農家の野菜など、地元の新鮮食材を使用。店内は広く、落ち着いた雰囲気、個室の用意もあります。団体予約から、少人数の予約も受けていますのでお近くの方はぜひご利用ください。